

TI_GERICHTE 60.2010.96 vom 10. November 2010

TI Tribunale d'appello, 2010-11-10, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_60.2010.96

FR: TI_GERICHTE 60.2010.96 du 10 novembre 2010

IT: TI_GERICHTE 60.2010.96 del 10 novembre 2010

Regeste

Istanza di indennità per ingiusto procedimento. tempestività. spese legali

Erwägungen

E. 31

(45 min) [CHF 22.--], AI 43 (20 min) [CHF 15.--], AI 48 (5 min) [CHF 10.--], AI 50 (20 min) [CHF 15.--], AI 59 (5 min) [CHF 8.--], AI 61 (15 min) [CHF 15.--], AI 79 (10 min) [CHF 8.--], AI 92 (10 min) [CHF 8.--], AI 97 (25 min) [CHF 15.--], AI 101 (5 min) [CHF 8.--], AI 119 (15 min) [CHF 8.--] – e (verosimilmente) all'indirizzo del cliente e di terzi – (90 min) [CHF 60.--] –, ha inoltrato il ricorso 27.7.2006 a questa Camera (AI 82) (70 min) [CHF 63.--], ha presentato il reclamo 27.7.2006 al giudice dell'istruzione e dell'arresto (AI 83) (50 min) [CHF 45.--], ha inviato lo scritto 24.9.2008 al Tribunale penale cantonale (5 min) [CHF 12.--], ha assistito agli interrogatori del cliente in data 25.10.2005 (30 min), 7.11.2005 (75 min), 20.7.2006 (120 min), 29.9.2006 (20 min) e di terzi in data 29.9.2006 (45 min + 40 min), ha esaminato gli atti (180 min), ha avuto colloqui (di persona / telefonici) con il cliente (180 min), ha avuto colloqui (di persona / telefonici) con terzi (60 min); che sono ammesse spese per apertura incarto [CHF 50.--], telefoniche [CHF 30.--], per fotocopie [CHF 150.--]; che non sono riconosciute spese per invio via fax di scritti spediti per posta in difetto di necessità (urgenza) di una doppia trasmissione; che il costo dei fogli accompagnatori sono a carico dello Studio legale (decisione 9.3.2009 di questa Camera in re M.S., inc. CRP 60.2008.237); che, sommando le operazioni indicate in precedenza, il dispendio orario ammonta a 1140 min, ovvero a 19 ore; che, tenuto conto dell'inevitabile approssimazione con cui sono ricostruite le diverse prestazioni, possono essere riconosciute le 20 ore a CHF 230.--, pari a CHF 4'600.--, esposte nella nota professionale dell'avv. _____ (doc. A/B); che le spese, secondo la ricostruzione effettuata da questa Camera, ammontano a CHF 542.--, importo superiore alla somma di CHF 400.-- indicata nella nota in questione, che di conseguenza può essere senz'altro ammessa (doc. A/B); che – con riferimento al patrocinio dell'avv. _____ – gli oneri legali riconosciuti totalizzano quindi, come specificato nella nota professionale, in CHF 5'380.-- [di cui CHF 4'600.-- (20 ore a CHF 230.--/ora) per onorario, CHF 400.-- per spese e CHF 380.-- per IVA], oltre interessi dal 17.3.2010, come postulato; che la nota dell'avv. PR 1 – che ha assunto il mandato il 17.9.2008 (cfr. procura allegata allo scritto 24.9.2008 al Tribunale penale cantonale, doc. 4 TPC), in sostituzione dell'avv. _____ – indica un totale di CHF 7'405.-- [di cui CHF 6'567.-- di onorario (26 ore e 16 min a CHF 250.--/ora), CHF 315.-- di spese e CHF 523.-- di IVA (doc. E/F)]; che ha assistito IS 1 nella preparazione del dibattimento, nel processo davanti alla Corte delle assise correzionali e nel procedimento davanti alla Corte di cassazione e di revisione penale; che, come detto, non sono riconosciuti oneri legali dipendenti dal cambiamento di patrocinatore, che restano a

carico del qui istante; che devono quindi essere sopportati da IS 1 gli oneri inerenti alle prestazioni eseguite fino al 26.9.2008 compreso, inerenti alle operazioni concernenti l'avv. _____ (indicate nella nota dell'avv. PR 1 come effettuate in data 24.9.2008, 30.9.2008, 2.10.2008 e 25.8.2009), inerenti a “ tel da cliente, manda PE ” e “ mail da cliente con PE – stampa – esame ” (8.5.2009) [operazioni non comprensibili], inerenti a “ tel da cliente per precetto avv. _____ ” (15.10.2009) [le prestazioni di questo legale non essendo state esplicitate e pertanto rimanendo oscure]; che, inoltre, non si ammettono le prestazioni “ ritiro fotocopie ” (9.10.2008) [essendo già stata riconosciuta la somma di CHF 150.-- per fotocopie con riferimento al patrocinio dell'avv. _____], “ riordino atti ” (2.12.2008) e “ stampa ” (22.12.2008: CHF 30.--) [a carico del legale medesimo]; che, tutto ciò considerato, si giustifica ammettere un onorario di CHF 5'254.15, pari a 21 ore ed 1 min a CHF 250.--/ora (come indicato nella nota professionale), di cui 420 min per esame atti [in luogo di 600 min (2.10.2008, 3.10.2008, 10.10.2008, 13.10.2008): gli atti erano già stati esaminati dal precedente legale], per il resto – con le limitazioni sopra indicate – riconosciuto come esposto; che le spese ammontano a CHF 131.70; che l'IVA è pari a CHF 409.30; che – con riferimento al patrocinio dell'avv. PR 1 – all'istante è rifiuto l'importo di CHF 5'795.15, di cui CHF 5'254.15 per onorario, CHF 131.70 per spese e CHF 409.30 per IVA, oltre interessi dal 17.3.2010; che, complessivamente, a IS 1 è dovuta, a titolo di oneri legali, la somma di CHF 11'175.15, oltre interessi; che l'istante quantifica le ripetibili, che protesta, in CHF 1'134.45 [di cui CHF 950.-- (3 ore e 48 min a CHF 250.--) a titolo di onorario, CHF 104.30 a titolo di spese e CHF 80.15 a titolo di IVA (doc. G/H)]; che – nella commisurazione dell'onorario relativo alla formulazione dell'istanza di indennità – questa Camera, oltre il principio di cui all'art. 15a cpv. 2 LAvv, tiene in particolare in considerazione il grado di accoglimento del gravame; che la redazione della domanda non presentava dal profilo giuridico e fattuale difficoltà particolari; che l'onere lavorativo può inoltre essere reputato limitato dal momento che il patrocinatore conosceva la fattispecie; che – tutto ciò considerato, ritenuto il solo parziale accoglimento dell'istanza – va pertanto ammesso un importo di CHF 800.--, comprendente onorario, spese ed IVA; che a IS 1 – quale indennità per ingiusto procedimento – è risarcito l'importo complessivo di CHF 9'975.15 [CHF 11'175.15 per spese legali e CHF 800.-- per ripetibili, dedotti CHF 2'000.-- assegnati al qui istante dalla Corte di cassazione e di revisione penale a titolo di ripetibili (decisione 10.3.2009, p. 25, inc. CCRP _____)], oltre interessi su CHF 9'175.15 (ovvero su CHF 9'975.15 dedotti CHF 800.-- di ripetibili, sulle quali non si riconoscono interessi); che giusta l'art. 39 cpv. 2 LTG la tassa di giustizia per le azioni concernenti l'indennità dell'accusato prosciolto e l'indennità per la detenzione illegale è fissata nei limiti stabiliti nell'art. 14 LTG e nell'art. 17 LTG; che la tassa di giustizia di CHF 900.-- e le spese di CHF 50.--, per complessivi CHF 950.--, sono poste a carico del qui istante, parzialmente soccombente, in ragione di CHF 190.--. Per questi motivi, richiamati gli art. 317 ss. CPP ed ogni altra norma applicabile, pronuncia 1. L'istanza è parzialmente accolta. Di conseguenza lo Stato della Repubblica e del Cantone Ticino, Bellinzona, in relazione alla sentenza 15.10.2008 della Corte delle assise correzionali di _____ (inc. TPC _____), confermata il 10.3.2009 dalla Corte di cassazione e di revisione penale (inc. CCRP _____), rifonderà a IS 1, _____, _____, a titolo di indennità giusta gli art. 317 ss. CPP, l'importo di CHF 9'975.15, oltre interessi del 5% dal 17.3.2010 su CHF 9'175.15. 2. La tassa di giustizia di CHF 900.-- e le spese di CHF 50.--, per complessivi CHF 950.--, sono poste a carico di IS 1, _____, _____, in ragione di CHF 190.--. 3. Rimedio di diritto: Contro decisioni finali, contro decisioni parziali, contro

decisioni pregiudiziali e incidentali sulla competenza e la ricsuzione e contro altre decisioni pregiudiziali e incidentali (art. 90 a 93 LTF) sono dati, a dipendenza dell'oggetto e del valore, entro trenta giorni dalla notificazione della decisione (art. 100 cpv. 1 LTF), i ricorsi in materia penale, di diritto pubblico rispettivamente sussidiario in materia costituzionale al Tribunale federale per i motivi previsti dagli art. 95 a 98 LTF (art. 78, 82, 85, 113 ss. LTF). La legittimazione a ricorrere è disciplinata dagli art. 81, 89 e 115 LTF. 4.
Intimazione : per conoscenza: Per la Camera dei ricorsi penali Il
presidente La segretaria

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.